

---

# ADATKEZELÉSI FÜGGELÉK

## Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata

(székhelye: 1184 Budapest Üllői út 400., adószáma: 15735818-2-43,

képviseli: Ughy Attila polgármester)

és

## Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal

(székhelye: 1184 Budapest Üllői út 400., adószáma: 15518008-2-43,

képviseli: dr. Molnár Ildikó címzetes főjegyző)

által szerződéses partnereikkel kötendő szerződésekhez

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata és Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal – a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679. (EU) rendelet (ún. általános adatvédelmi rendelet – a továbbiakban: GDPR) rendelkezéseire tekintettel – a köztük és szerződéses partnereik (a továbbiakban együtt: Felek) között kötendő szerződésekben az alábbi adatkezeléssel kapcsolatos szabályokat tekintik irányadónak. Jelen függelék a szerződések elválaszthatatlan részét képezi.

### Adatkezelés, adatvédelem

Felek kérhetik a másik Félőtől, hogy bizonyos személyes adatokat (alkalmazotti személyes adatokat, illetve teljesítési segédjük érintettjei személyes adatait) adjon át részükre, így például a másik Fél kapcsolattartóinak a nevét, címét, telefonszámát, e-mail címét a köztük fennálló szerződés teljesítése megkönnyítésének céljából. Felek ezen adatokat jogosultak a munkavállalók/megbízottaik számára hozzáférhető adatbázisokban tárolni, és a köztük fennálló szerződés teljesítése és kapcsolattartás érdekében használni, ideértve, de nem kizárólagosan, a pénzügyi adminisztrációt.

Felek megállapodnak, hogy a szerződés során egymás számára átadott alkalmazotti személyes adatokat, illetve teljesítési segédjük érintettjeinek személyes adatait a jogos érdek mentén – a köztük fennálló szerződés teljesítése és kapcsolattartás érdekében – a köztük fennálló szerződés megszűnésétől az általános elévülési idő leteltéig kezelik és őrzik meg a későbbi esetleges jogviták rendezése céljából, a vonatkozó jogszabályi előírások betartásával.

Szerződő felek rögzítik, hogy a fentiekben megjelölt alkalmazottak, illetve teljesítési segédek érintettjei személyes adatainak kiadásáért a felelősség az átadó felet terheli, így az átadó fél köteles az érintetteket a személyes adataik kezelésére vonatkozó információkról, az érintettet illető jogokról, valamint az esetleges – adatfeldolgozás érdekében történő – adattovábbításról tájékoztatni.

---

Felek vállalják, hogy alkalmazottaikkal, illetve teljesítési segédekkel titoktartási megállapodást íratnak alá a másik Fél részéről átadott személyes adatok kezeléséről és megőrzéséről, valamint előírják számukra, hogy a megismert személyes adatokat a jogviszonyuk megszűnése esetén nem vihetik magukkal.

Felek megállapodnak, hogy az adatok védelme érdekében a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően szükséges minden technikai és szervezési intézkedést megtesznek. Az érintett természetes személyek jogosultak írásbeli kérelem esetén a róluk tárolt adatokról másolatot kérni, illetve az adott Fél részére küldött írásbeli értesítéssel adataik pontosítását vagy helyesbítését kérni, vagy a jogszabályok által biztosított egyéb jogokkal élni. Felek mindenkor a honlapjukon közzétett adatkezelési tájékoztatónak megfelelően járnak el.

Felek tudomással bírnak róla, hogy a fentiekben hivatkozott alkalmazottak, illetve a teljesítési segéd természetes személy érintettjei az adatkezelés ellen tiltakozhatnak, vagy az adatkezelés korlátozását kérhetik. Erre tekintettel a felek vállalják, hogy amennyiben az alkalmazott/teljesítési segéd érintettje tiltakozik az adatkezelés ellen, és az adott Fél az érdekek mérlegelése után az adatkezelés beszüntetése mellett dönt, úgy késedelem nélkül köteles erről a másik Felet értesíteni, illetve amennyiben az alkalmazott/teljesítési segéd érintettje az adatkezelés korlátozását kéri, ennek tényéről, annak végrehajtása érdekében az érintett Fél késedelem nélkül tájékoztatja a másik Felet.

Szerződő felek rögzítik, hogy jogosultak a fentiek alapján a másik Féltől átvett személyes adatokat a köztük fennálló szerződés értelmében jogszerűen igénybe vett alvállalkozóik, illetve teljesítési segédek részére is továbbítani, mely adattovábbításhoz kölcsönösen hozzájárulnak.

### **Adatkezelési tájékoztató**

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata és Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal a személyes adatok kezelésének egyéb feltételeit tartalmazó részletes adatkezelési tájékoztatója elérhető 2018. május 25. napjától a [www.bp18.hu](http://www.bp18.hu) weboldalon.

Budapest, 2018. 05. 25.